

TEMA



Nº 46 | 2021

DEZEMBRO | DICEMBRE



ÍNDICE

INDICE



- 03 EDITORIAL**
EDITORIALE
- 04 K100, O NOVO SISTEMA DA KOMATSU - ENGATE RÁPIDO PARA MUDANÇA DA LANÇA**
K100, IL NUOVO SISTEMA KOMATSU - ATTACCO RAPIDO PER IL CAMBIO DEL BRACCIO
- 06 DEMONSTRAÇÕES KOMATSU WA475-10**
DIMOSTRAZIONI KOMATSU WA475-10
- 08 CIMERTEX NA AGROGLOBAL**
CIMERTEX ALL'AGROGLOBAL
- 10 APRESENTAÇÃO EM VILA REAL**
PRESENTAZIONE IN VILA REAL
- 11 A CIMERTEX EM TRÁS-OS-MONTES**
CIMERTEX NELLA REGIONE DI TRÁS-OS-MONTES
BAUMA 2022 - O CORAÇÃO DA NOSSA INDÚSTRIA
BAUMA 2022 - IL CUORE DEL NOSTRO SETTORE
- 12 CLUBE DE OPERADORES KOMATSU**
CLUB DEGLI OPERATORI KOMATSU
- 13 CASE STORY JOSÉ CANELAS**
CASE STORY JOSÉ CANELAS
- 14 JMM DEMOLIÇÕES - BULLDOZERS KOMATSU**
JMM DEMOLIÇÕES - DOZER KOMATSU
- 15 KOMATSU WB93R-8 - POLIVALÊNCIA COMPROVADA**
KOMATSU WB93R-8 - COMPROVATA VERSATILITÀ
- 16 IBEROBRTA - CINQUENTA ANOS DE SUCESSO**
IBEROBRITA - CINQUANT'ANNI DI SUCCESSO
- 17 FERNANDO & CORREIA - VINTE E CINCO ANOS DE DISTINÇÃO**
FERNANDO & CORREIA - VENTICINQUE ANNI DI DISTINZIONE
- 18 PLATAFORMAS HANGCHA**
PIATTAFORME HANGCHA
- 19 O CONJUNTO PERFEITO ... SANDVIK DQ240R + KOMATSU PC240NLC-11**
ENTREGUE À EMPRESA GRANITOS MÁRIO FIGUEIREDO
IL SET PERFETTO ... SANDVIK DQ240R + KOMATSU PC240NLC-11
CONSEGNATO ALLA SOCIETÀ GRANITOS MÁRIO FIGUEIREDO
- 20 SISTEMA TELE-REMOTE**
SISTEMA TELE-REMOTE
- 22 VIAGEM AO NORDESTE DE ANGOLA**
VIAGGIO NEL NORD-EST DELL'ANGOLA
- 23 CIMERTEX ITALIA E ANEPLA**
CIMERTEX ITALIA E ANEPLA
- 24 A CIMERTEX ITALIA É BRONZE**
CIMERTEX ITALIA È BRONZO
ROBERTO MORONCINI
ROBERTO MORONCINI
- 25 KOMATSU PC360 NA CARDOSO CAVE**
KOMATSU PC360 A CARDOSO CAVE
UM NOVO CLIENTE KOMATSU
UN NUOVO CLIENTE KOMATSU
- 26 OUTRAS DUAS KOMATSU WA320**
ALTRE DUE KOMATSU WA320
MOTONIVELADORA KOMATSU GD675-7
MOTORGRADER KOMATSU GD675-7
- 27 KOMATSU PC490HRD PARA O CLIENTE ISVA**
KOMATSU PC490HRD PER IL CLIENTE ISVA
KOMATSU PC290 + KOMATSU PC290
KOMATSU PC290 + KOMATSU PC290

Ficha Técnica TEMA | Scheda Tecnica TEMA

Edição e Redação | Edizione e Redazione: Cimerterx - Sociedade de Máquinas e Equipamentos, S.A. e CCCP - Companhia de Comunicação e Consultadoria do Porto
Design | Design: Essência do Vinho

EDITORIAL

Apresentamos mais uma edição da newsletter Tema, incluindo variados artigos, cobrindo algumas das muitas novidades que temos para partilhar.

O ano de 2021 iniciou-se numa perspetiva de incerteza e prudência, na construção de previsões ou orçamentos, já que no seguimento do que se verificou em dezembro de 2020, os meses de janeiro e fevereiro foram os mais trágicos de sempre, em termos de consequências da pandemia instalada.

A partir do final do 1º trimestre vivemos um gradual abrandamento das medidas de combate ao vírus e consequente abertura da sociedade, já que a epidemia mostrava sustentados sinais de abrandamento.

Nesta altura, os diferentes governos lançaram importantes pacotes de incentivos económicos e mesmo financeiros, com o objetivo de revitalizar as economias, contribuindo decisivamente para a criação de um clima de confiança na retoma da atividade económica.

Como é natural, nestas circunstâncias, os setores tipicamente clientes da Cimertex foram os primeiros a sentirem este forte impulso de crescimento e recuperação da atividade em geral.

Respondemos a este sinal positivo da procura, retomando a atividade comercial normal, recuperando hábitos e costumes que estiveram congelados desde o final de 2019, tais como demonstrações de novos e revolucionários equipamentos, junto dos nossos clientes. Participámos em feiras e outros eventos com clientes. Organizámos encontros, mais ou menos formais, com reduzidos grupos de clientes e amigos. Conquistámos ou reforçámos a nossa presença em importantes clientes, apresentando soluções inovadoras e únicas no mercado, muito apreciadas pelos mesmos. E, não menos importante, reforçámos e rejuvenescemos a equipa Cimertex, preparando a empresa para responder às crescentes solicitações do setor.

Tal como toda a indústria numa primeira fase e finalmente como toda a economia, fomos afetados pelas dificuldades sentidas nas cadeias de abastecimento, traduzindo-se na escassez de produto, limitando a nossa capacidade de resposta aos pedidos dos clientes.

Nos nossos 57 anos de vida, não é a primeira vez que entramos numa fase de crescimento do setor, vindo de um período de menor procura, pelo que a experiência nos diz que este ciclo positivo irá ter continuidade em 2022, permitindo-nos recuperar o que não conseguimos concretizar em 2021, por falta de produto.

Estamos certos de que a Cimertex dispõe de uma equipa fortemente preparada e motivada, pronta para responder às solicitações do mercado, adaptando-se constante e rapidamente aos condicionalismos que vão surgindo.

Boa leitura e um excelente 2022.

EDITORIALE

Vi presentiamo la nuova edizione della newsletter Tema, con vari articoli che parlando di alcune delle tante novità che abbiamo da condividere.

Il 2021 è iniziato in una prospettiva di incertezza e prudenza, preparando previsioni, bilanci e preventivi, poiché dopo quello che è successo nel dicembre 2020, i mesi di gennaio e febbraio sono stati i più drammatici di sempre, in termini di conseguenze risultanti dalla pandemia.

Dalla fine del 1º trimestre abbiamo assistito a un graduale rallentamento delle misure di lotta contro il virus e alla conseguente riapertura della società, poiché l'epidemia stava mostrando segni di rallentamento.

In questo periodo, i diversi governi hanno lanciato importanti pacchetti di incentivi economici e anche finanziari volti a rivitalizzare le economie, contribuendo in modo decisivo alla creazione di un clima di fiducia nella ripresa dell'attività economica.

Naturalmente, in queste circostanze, i settori di cui fanno parte i clienti Cimertex, sono stati i primi a sentire questo forte impulso alla crescita e alla ripresa delle attività in generale.

Abbiamo risposto a questo segno positivo della domanda riprendendo la normale attività commerciale, recuperando abitudini e consuetudini che erano rimaste congelate dalla fine del 2019, come anche le dimostrazioni di nuove e rivoluzionarie attrezzature presso i nostri clienti. Abbiamo partecipato a fiere e altri eventi con i clienti. Abbiamo organizzato incontri, più o meno formali, con piccoli gruppi di clienti e amici. Abbiamo conquistato o rafforzato la nostra presenza presso clienti importanti, presentando al mercato soluzioni innovative e uniche che sono state molto apprezzate. Non da ultimo, abbiamo rafforzato e ringiovanito il team di Cimertex, preparando l'azienda a rispondere alle crescenti richieste del settore.

Come è accaduto per l'intero settore e per l'economia in generale, siamo stati colpiti dalle difficoltà vissute delle catene di approvvigionamento, con conseguente carenza di prodotti, il che ha limitato la nostra capacità di risposta alle richieste dei clienti.

Nei nostri 57 anni di esistenza, non è la prima volta che entriamo in una fase di crescita del settore dopo un periodo in cui la domanda è stata più ridotta, quindi, l'esperienza ci dice che questo ciclo positivo continuerà nel 2022, permettendoci in questo modo di recuperare ciò che non abbiamo potuto realizzare nel 2021 a causa della mancanza di prodotti.

Siamo certi che Cimertex conta su un team altamente preparato e motivato, pronto a rispondere alle richieste del mercato, in grado di adattarsi costantemente e rapidamente ai fattori condizionanti che si presenteranno.

Buona lettura e auguriamo a tutti un ottimo 2022.



K100, O NOVO SISTEMA DA KOMATSU - ENGATE RÁPIDO PARA MUDANÇA DA LANÇA



A introdução deste sistema permite que nas escavadoras de demolição de grande alcance, e nomeadamente na PC490HRD-11, seja possível reconfigurar a máquina em minutos, para se adaptar aos vários estágios do processo de demolição, sem o operador sair da cabina. Desta forma, o K100 eleva o nível de eficiência para outros patamares.

Os clientes especializados em demolição evidenciam que esta indústria procura uma melhoria significativa na eficiência. Com a introdução do sistema patenteado de troca de lança K100, a Komatsu acredita que os clientes podem beneficiar da versatilidade incorporada, aumentar a segurança no local e reduzir o tempo de trabalho.

Com um total de seis configurações de trabalho diferentes, com alcances de trabalho de 32m e 28m, equipamento de médio alcance e equipamento de escavação, a PC490HRD-11 oferece uma ampla gama de configurações, pronta para lidar com qualquer fase de um projeto de demolição. O K100 torna esses recursos significativamente mais abrangentes e acessíveis. Já não existe a necessidade de manusear manualmente tubos hidráulicos ou realizar trabalhos em altura, para alterar a configuração da máquina. Usado no seu máximo potencial, o K100 pode até permitir que a PC490HRD-11 execute tanto a demolição primária quanto a limpeza do local.

Esta nova tecnologia interna da Komatsu, com comandos e gráficos, opera em conformidade com os regulamentos de segurança

ISO, incorporada no painel de Interface Homem-Máquina, que oferece animações e instruções precisas, bem como uma visão integrada da câmara, para um alinhamento perfeito e para que o operador esteja sempre consciente da condição da máquina em todos os momentos. Não são necessários monitores adicionais, garantindo que a visão da cabina do operador permaneça perfeita.

O peso operacional da máquina varia entre 62105 e 75830kg, dependendo da configuração de trabalho. A PC490HRD-11 é capaz de lidar com uma variedade de acessórios de demolição, de 2500kg na configuração de 32m, e de até 3350kg na configuração de 28m de altura. Pode ainda operar acessórios até 5000kg, na configuração de escavação de médio alcance.

Os equipamentos padrão de segurança e de gestão de frota instalados na PC490HRD-11 são mantidos: Sistema de Detecção Neutra, Komatsu Care, KomVision, Komtrax.

Vantagens:

- sem necessidade de ajuda externa, de elevação ou de plataformas;
- sem necessidade de remover o contrapeso;
- mudança da configuração em pouco mais de 1 minuto;
- utilização da mesma máquina, nas várias fases do projeto;
- redução do tamanho da máquina para transporte.

K100, IL NUOVO SISTEMA KOMATSU - ATTACCO RAPIDO PER IL CAMBIO DEL BRACCIO



L'introduzione di questo sistema permette di riconfigurare un escavatore da demolizione di grande portata, come il PC490HRD-11, in pochi minuti, per adattarsi alle varie fasi del processo di demolizione, senza che l'operatore esca dalla cabina. In questo modo, il K100 porta il livello di efficienza a livelli mai visti.

I clienti specializzati nella demolizione stanno dando chiari segnali che questo settore è alla ricerca di un significativo miglioramento a livello di efficienza. Con l'introduzione del sistema brevettato di cambio del braccio K100, Komatsu è convinta che i clienti possano usufruire di una straordinaria versatilità incorporata, di una maggiore sicurezza in cantiere e di tempi di lavoro più ridotti.

Con un totale di sei diverse configurazioni di lavoro, con una portata di 32m e di 28m, attrezzature di media portata e di scavo, il PC490HRD-11 offre una vasta gamma di configurazioni, preparato per gestire qualsiasi fase di un progetto di demolizione. Il K100 rende queste caratteristiche significativamente più complete e accessibili. Non sarà più necessario intervenire manualmente sui tubi idraulici o eseguire lavori in altezza per cambiare la configurazione della macchina. Usato al suo pieno potenziale, il K100 può anche permettere al PC490HRD-11 di eseguire sia le operazioni di demolizione che la bonifica del sito.

Questa nuova tecnologia interna di Komatsu, con comandi e grafici, opera in conformità alle norme di sicurezza ISO, incorporata nel pannello dell'Interfaccia Uomo-Macchina, che offre animazioni e istruzioni precise, oltre a una visione integrata della telecamera,

per un perfetto allineamento, affinché l'operatore sia sempre consapevole dello stato della macchina in ogni momento. Non essendo necessari altri monitor, è in grado di garantire che la visibilità dalla cabina dell'operatore sia sempre perfetta.

Il peso operativo della macchina può variare dai 62105 ai 75830kg, a seconda della configurazione di lavoro. Il PC490HRD-11 è in grado di gestire una varietà di accessori da demolizione, da 2500kg nella configurazione da 32m, fino a 3350kg nella configurazione da 28m. Può, inoltre, utilizzare attrezzi fino a 5000kg, nella configurazione di scavo di media portata.

Permangono le attrezzature standard di sicurezza e di gestione della flotta installate sul PC490HRD-11: Sistema di Rilevamento Neutra, Komatsu Care, KomVision, Komtrax.

Vantaggi:

- non ha bisogno di aiuto esterno, di attrezzature di sollevamento o di piattaforme;
- non richiede la rimozione del contrappeso;
- è possibile cambiare la configurazione in poco più di 1 minuto;
- uso della stessa macchina nelle varie fasi del progetto;
- è possibile ridurre le dimensioni della macchina per il trasporto.

DEMONSTRAÇÕES KOMATSU WA475-10

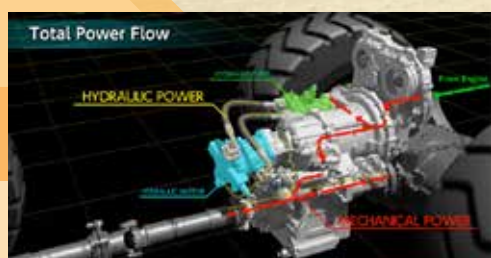
No passado mês de junho, a Cimertex introduziu no mercado português a nova pá carregadora Komatsu WA475-10, demonstrando-a diretamente nas instalações dos clientes.

O plano de demonstrações prolongou-se até agosto de 2021, possibilitando a utilização do equipamento em ambiente real de trabalho e em distintas áreas de aplicação: frente de pedreira, carregamento de inertes, aplicações industriais.

Esta ação foi um verdadeiro sucesso, em que, nas 18 instalações percorridas, mais de 110 clientes tiveram a oportunidade de experimentar o enorme potencial deste revolucionário conceito de pá de rodas Komatsu.

A WA475-10 é um equipamento de última geração, equipado com um motor EU Stage V, com um peso em operação de 25 toneladas, 217kW de potência motora e um balde de 4,2-4,9 metros cúbicos de capacidade, tudo isto com um desempenho extremamente versátil, graças à sua nova transmissão hidráulico mecânica Komatsu. Esta transmissão, completamente nova e revolucionária, permite uma redução no consumo de combustível de até 30%. Na sua classe, é um dos equipamentos mais eficientes, em termos de utilização do combustível.

Aos nossos clientes desejamos o maior sucesso com esta nova Komatsu WA475-10.





DIMOSTRAZIONI KOMATSU WA475-10

Lo scorso giugno Cimertex ha presentato al mercato portoghese la sua nuova pala gommata Komatsu WA475-10, organizzando una dimostrazione direttamente presso i clienti.

Il programma di dimostrazioni è durato fino all'agosto 2021, permettendo di utilizzare l'attrezzatura in un ambiente di lavoro reale e in diverse aree di applicazione: cave, caricamento inerte, applicazioni industriali.

L'iniziativa è stata un vero successo. Infatti, nelle 18 dimostrazioni realizzate, più di 110 clienti hanno avuto l'opportunità di sperimentare l'enorme potenziale di questo rivoluzionario concetto di pala gommata Komatsu.

La WA475-10 è una macchina all'avanguardia, dotata di un motore EU Stage V, con un peso operativo di 25 tonnellate, 217kW di potenza del motore e una capacità della benna di 4,2-4,9 metri cubi, il tutto con prestazioni estremamente versatili grazie alla nuova trasmissione idraulica meccanica Komatsu. Questa trasmissione, completamente nuova e rivoluzionaria, permette una riduzione del consumo di carburante fino al 30%. È una delle macchine più efficienti nella sua classe soprattutto in termini di consumo.

Auguriamo ai nostri clienti ogni successo con questa nuova Komatsu WA475-10.

CIMERTEX NA AGROGLOBAL

A CimerTEX participou na 7ª edição da Agroglobal, de 7 a 9 de setembro de 2021, em Valada do Ribatejo, Santarém. Acreditou neste evento desde o primeiro momento e associou-se à então Feira do Milho, em 2008, ano da sua 1ª edição.

Apesar da conjuntura difícil, a feira consolidou-se como referência ao nível dos eventos profissionais agrícolas de âmbito nacional e constitui uma prova da vitalidade do setor.

A Agroglobal tem crescido e reforçado o seu sucesso com maior número de expositores, maior número de visitantes e maior interatividade.

Este ano, a CimerTEX pretendia e conseguiu reforçar a sua participação na feira, não só no número de visitantes no stand, como na interação e forma dinâmica com que a empresa se apresentou.

O stand recebeu um grande número de visitantes. E esteve sempre muito animado, como se pôde constatar, não só devido à motivação da equipa comercial da CimerTEX, assim como dos clientes, cuja participação e presença foram fundamentais para o êxito destes dias. Estes momentos de partilha foram importantes, reforçando os laços de amizade entre a CimerTEX e os seus clientes.





CIMERTEX ALL'AGROGLOBAL

Cimertex ha partecipato alla 7ª edizione di Agroglobal, dal 7 al 9 settembre 2021, in Valada do Ribatejo, Santarém. Ha creduto in questo evento fin dal primo momento e si è associata nel 2008, sin dalla sua 1ª edizione, a quella che all'epoca era nota come Feira do Milho.

Nonostante il difficile clima economico vissuto a quei tempi, la fiera ha consolidato la sua posizione come punto di riferimento tra gli eventi professionali nel settore agricolo a livello nazionale ed è la prova della vitalità che caratterizza il settore.

Agroglobal è cresciuta e ha rafforzato il suo successo con un numero sempre maggiore di espositori e di visitatori che mostrano un'interattività sempre crescente.

Quest'anno, Cimertex ha voluto e ha saputo rafforzare la sua partecipazione alla fiera, non solo attraverso il numero di visitatori ma anche attraverso l'interazione e il modo dinamico in cui l'azienda si è presentata.

Lo stand ha infatti ricevuto un gran numero di visitatori e la dinamica è stata sempre molto interessante, come abbiamo potuto constatare, non solo grazie alla motivazione del team commerciale di Cimertex, ma anche grazie ai clienti, la cui partecipazione e presenza sono state fondamentali per il successo di questo evento. Questi momenti di condivisione sono importanti poiché rafforzano i legami di amicizia tra Cimertex e i suoi clienti.





APRESENTAÇÃO EM VILA REAL

Aproveitando a entrega de mais um trator de rastros Komatsu D51, no passado dia 21 de setembro, em Vila Real, a Cimertex teve o grato prazer de conviver algumas horas com amigos de longa data, originários da zona de Trás-os-Montes. Na sua generalidade, são empresários oriundos desta região do país, com longas e fortes ligações à Cimertex e à marca Komatsu.

O bulldozer Komatsu D51 é uma máquina de médio porte (14.610Kg e 133HP), provido de transmissão hidrostática, cabine numa posição central da máquina (permitindo uma excelente visibilidade do operador), ripper traseiro e uma lâmina frontal com a configuração power angle tilt dozer. Isto torna-o um equipamento extremamente versátil e adequado ao exigente trabalho a desenvolver na zona de Trás-os-Montes.

A Cimertex aproveitou a oportunidade para mostrar a escavadora Komatsu PC210LC-11, líder na sua classe e uma referência no setor das escavadoras hidráulicas de rastros.

Tratou-se de um dia bem passado, na companhia de bons amigos e de dois excelentes equipamentos da marca Komatsu, cada vez mais ligada a esta região.



PRESENTAZIONE IN VILA REAL

Il 21 settembre, nella città di Vila Real, approfittando della consegna di un altro dozer cingolato Komatsu D51, Cimertex ha avuto il piacere di passare qualche ora con amici di vecchia data della zona di Trás-os-Montes. Si tratta soprattutto di imprenditori di questa regione del paese, con solidi legami di lunga data con Cimertex e il marchio Komatsu.

Il dozer Komatsu D51 è una macchina di medie dimensioni (14.610Kg e 133HP), dotata di trasmissione idrostatica, una cabina in posizione centrale (che offre all'operatore un'eccellente visibilità), ripper posteriore e una lama anteriore con configurazione power angle tilt dozer. Tali caratteristiche rendono questo bulldozer estremamente versatile e adatto per i lavori impegnativi da realizzare nella regione di Trás-os-Montes.

Cimertex ha colto l'occasione per presentare l'escavatore Komatsu PC210LC-11, leader nella sua categoria e punto di riferimento nel settore degli escavatori cingolati idraulici.

È stata una giornata ben trascorsa, in compagnia di buoni amici e di due eccellenti attrezzature del marchio Komatsu, con legami sempre più solidi con questa regione.



A CIMERTEX EM TRÁS-OS-MONTES

De há uns meses a esta parte, a equipa comercial Cimertex conta com um reforço, exclusivo para a região de Trás-os-Montes, com o técnico de vendas Nuno Lopes.

A sua presença diária no território permite uma atenção dedicada a todos os clientes, apresentando as soluções mais adequadas às especificidades de cada um.



CIMERTEX NELLA REGIONE DI TRÁS-OS-MONTES

Il team di vendita di Cimertex è stato rafforzato già da alcuni mesi con il tecnico commerciale Nuno Lopes che si dedicherà esclusivamente alla regione di Trás-os-Montes. La sua presenza quotidiana sul territorio permette di dedicare un'attenzione particolare a tutti i clienti, offrendo allo stesso tempo le soluzioni più adatte alle esigenze specifiche di ciascuno di loro.



✉ nuno.lopes@cimertex.pt
☎ 910332562

BAUMA 2022 - O CORAÇÃO DA NOSSA INDÚSTRIA

A Bauma é a feira líder mundial no setor de máquinas para construção e indústria mineira.

A sua 33ª edição irá realizar-se de 24 a 30 de outubro de 2022, como sempre, em Munique.

Refletindo as megatendências de digitalização e sustentabilidade, a Bauma 2022 irá concentrar-se nos seguintes pontos:

- Zero emissões;
- Construção digital;
- Métodos de construção e materiais do futuro;
- Máquinas autónomas;
- Indústria mineira sustentável, eficiente e fiável.

Na Bauma encontra os principais intervenientes neste mercado, bem como todas as inovações e tendências. Conheça todo o setor num só lugar, ao nível global e em toda a sua dimensão. Encontra uma visão completa da indústria de construção, materiais de construção e máquinas para a indústria mineira, acesso a mercados existentes e novos, tal como contactos com especialistas e tomadores de decisão, com uma forte vontade de investir. Significa uma abertura a todo o mercado.

Mais uma vez, a Cimertex irá organizar uma viagem com clientes. Em breve serão divulgadas mais informações. Reserve já na sua agenda e participe na Bauma, enquanto visitante profissional.

BAUMA 2022 - IL CUORE DEL NOSTRO SETTORE

Bauma è la fiera leader mondiale per le macchine da costruzione e da miniera. La sua 33ª edizione si svolgerà dal 24 al 30 ottobre 2022 come sempre a Monaco di Baviera.

Seguendo le megatendenze della digitalizzazione e della sostenibilità, Bauma 2022 si concentrerà sui seguenti punti:

- Zero emissioni;
- Costruzione digitale;
- Metodi di costruzione e materiali del futuro;
- Macchine autonome;
- Settore minerario sostenibile, efficiente e affidabile.

In Bauma troverete i principali attori del mercato così come tutte le innovazioni e le tendenze.

L'intero settore, a livello globale e in tutte le sue dimensioni, presente in un unico spazio. Bauma offre una panoramica completa del settore edile, dei materiali da costruzione e delle macchine per miniere, l'accesso ai mercati sia esistenti che nuovi, nonché la possibilità di contattare con esperti e decisori con una forte volontà di investire. Rappresenta indubbiamente una porta di ingresso su tutti i mercati.

Ancora una volta, Cimertex organizzerà in occasione di questo evento un viaggio con i clienti. Presto saranno fornite ulteriori informazioni. Basterà segnalarlo sull'agenda e partecipare al Bauma come visitatore professionale.

bauma
OCTOBER 24-30, 2022, MUNICH

CLUBE DE OPERADORES KOMATSU

A Cimertex lançou recentemente o fórum Clube de Operadores Komatsu.

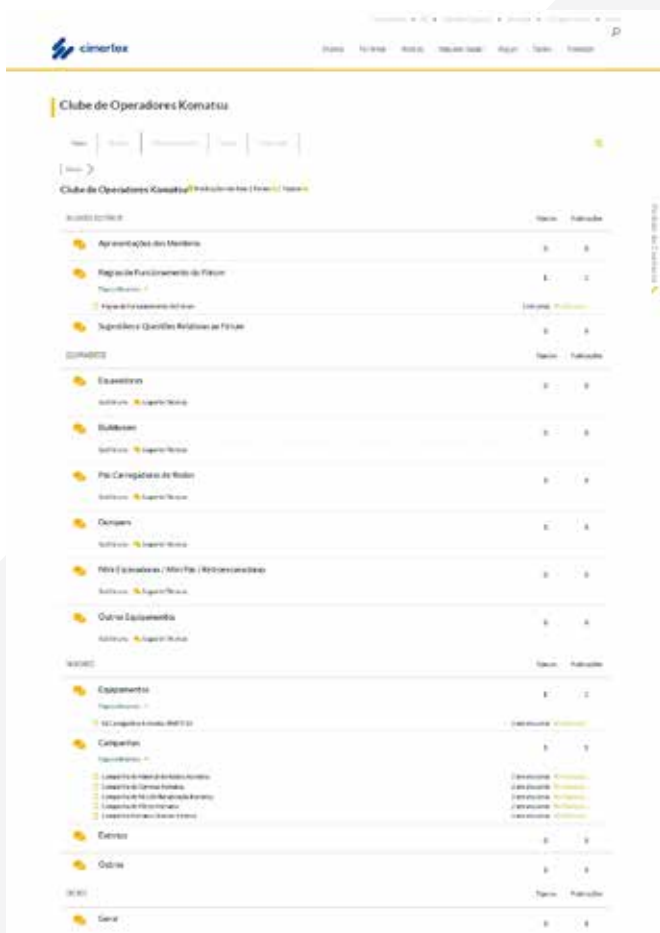
O principal objetivo deste fórum consiste na partilha de opiniões, aquisição de novos conhecimentos sobre os diversos tópicos publicados, colocar questões e relatar experiências.

Essencialmente, é uma sala virtual, onde todos os membros registados podem assim fazer parte da grande família Komatsu.

Pretende-se desta forma alargar os canais de comunicação entre a Cimertex e os clientes, e até mesmo entre os próprios clientes, onde todos podem assim recolher informações e adquirir novos conhecimentos (teóricos e práticos), relativos à utilização diária dos diversos equipamentos Komatsu.

Outra das possibilidades é também a publicação de tópicos para a divulgação de novos equipamentos.

O acesso ao fórum é efetuado através de link próprio, no cabeçalho da página da internet da Cimertex.



CLUB DEGLI OPERATORI KOMATSU

Cimertex ha recentemente lanciato il forum Club Degli Operatori Komatsu.

Lo scopo principale di questo forum è quello di condividere opinioni, acquisire nuove conoscenze sui vari argomenti pubblicati, sottoporre domande e riportare esperienze.

È essenzialmente uno spazio virtuale, dove tutti i membri registrati possono così diventare parte della grande famiglia Komatsu.

In questo modo sarà, inoltre, possibile ampliare i canali di comunicazione tra Cimertex e i clienti, e anche tra i clienti stessi, dove ognuno potrà così raccogliere informazioni e acquisire nuove conoscenze, sia teoriche che pratiche, sull'uso quotidiano delle varie attrezzature Komatsu.

Sarà anche possibile pubblicare argomenti destinati alla diffusione di nuove attrezzature.

Il forum è accessibile tramite un link presente nell'intestazione della pagina web di Cimertex.

CASE STORY JOSÉ CANELAS



Atualmente como técnico de vendas da filial de Queluz, José Canelas tem um longo percurso como colaborador da Cimertex.

Já com experiência profissional de mecânico, iniciou o seu trajeto na empresa no dia 1 de abril de 1997, na equipa do serviço após-venda, como mecânico oficial de segunda, na região sul do país.

Poucos anos mais tarde, assumiu diferentes funções, ainda na mesma equipa: entrega de máquinas novas, realização de demonstrações, inspeção de máquinas dos clientes e formação inicial de novos mecânicos Cimertex.

Durante este percurso, José Canelas teve a oportunidade de realizar várias formações internacionais, no âmbito das marcas de equipamentos comercializados pela Cimertex. Com orgulho, destaca a sua deslocação à Komatsu Espanha, em Málaga, onde teve formação que incluiu aprendizagem em sala e trabalho de terreno com os equipamentos.

Posteriormente, voltou a assumir um novo desafio na empresa, enquanto vendedor de peças e serviços, igualmente na zona sul.

Para as suas novas funções, também realizou diversas formações, no âmbito de peças e de carácter comercial, sentindo-se sempre bem preparado e com o devido apoio da Cimertex.

Em janeiro de 2012, José Canelas foi convidado a integrar a equipa comercial da filial de Queluz. Abraçou então a função de técnico de vendas e ficou responsável pelas áreas do Alentejo e do Algarve, mantendo-se até aos dias de hoje.

De entre as várias formações que teve, nesta atividade comercial, salienta a que decorreu na fábrica da Komatsu em Newcastle, no Reino Unido, relativa a vários modelos de escavadoras.

José Canelas é assim um colaborador com mais de duas décadas na Cimertex, até agora ultrapassando os desafios que o seu trabalho lhe foi colocando.



Attualmente tecnico commerciale presso la filiale di Queluz, José Canelas vanta una lunga carriera come dipendente di Cimertex.

Con esperienza professionale come meccanico, ha iniziato la sua carriera nell'azienda il 1º aprile 1997, nel team di Servizio Post Vendita, come secondo meccanico nella regione meridionale del paese.

Pochi anni dopo ha assunto diversi ruoli, sempre nello stesso team: consegna di nuove macchine, dimostrazioni, controllo delle macchine dei clienti e formazione iniziale dei nuovi meccanici Cimertex.

Durante il suo percorso professionale, José Canelas ha avuto l'opportunità di intraprendere diversi corsi di formazione internazionali relativi ai marchi delle attrezzature commercializzate da Cimertex. Sottolinea con orgoglio la sua visita a Komatsu Spagna, a Malaga, dove ha partecipato alla formazione teorica e sul campo con le attrezzature Komatsu.

Più tardi, ha accettato una nuova sfida ed è diventato venditore di ricambi e assistenza, sempre nella zona sud.

Nell'ambito delle sue nuove mansioni ha partecipato a diversi corsi di formazione per quanto riguarda i ricambi ma anche in ambito commerciale, sentendosi sempre ben preparato e supportato da Cimertex.

Nel gennaio 2012, José Canelas è stato invitato a far parte del team commerciale della filiale di Queluz. Ha poi assunto il ruolo di tecnico commerciale ed è diventato responsabile delle regioni dell'Alentejo e dell'Algarve, funzione che occupa ancor oggi.

Tra i vari corsi di formazione a cui ha partecipato nell'ambito delle sue funzioni commerciali, sottolinea quello presso la fabbrica Komatsu di Newcastle, nel Regno Unito, su vari modelli di escavatori.

José Canelas è quindi un dipendente con oltre due decenni alle dipendenze di Cimertex, e ha superato finora tutte le sfide nell'ambito del suo lavoro.

JMM DEMOLIÇÕES - BULLDOZERS KOMATSU

A empresa Construções Cidade Nova do Marco SA - JMM Demolições foi criada em 1984, pelo Sr. José Manuel Mendes. Começou por se dedicar exclusivamente à construção civil, realizando sobretudo obras para clientes particulares. Com a evolução dos tempos, a empresa diversificou a sua área de atividade, ampliando o número de serviços e concorrendo a obras públicas.

Atualmente, a JMM está preparada para atuar não só na área da construção civil, mas também na área das demolições, da terraplanagem e da remoção de produtos que contenham amianto.

Ao longo dos anos, a empresa tem procurado reinventar-se, apostando nos seus recursos humanos e em equipamentos de vanguarda.

Quanto à vertente específica da terraplanagem, na década de 90, com as alterações no ramo da construção civil, a JMM começou a diversificar os seus serviços, apostando nesta especialidade e em todo o tipo de movimentação de terras, no âmbito de escavação e aterro. A empresa investiu em novos e inovadores equipamentos, tornando-se numa das primeiras empresas da região a estar habilitada a desempenhar este tipo de serviços.

Para tal, o Sr. José Manuel Mendes, gerente da JMM, adquiriu à Cimertex, em 1992, um bulldozer Komatsu D155AX-3. Em 2021, o mesmo foi alvo de uma profunda reparação na oficina do serviço após-venda da Cimertex, encontrando-se atualmente em perfeitas condições de trabalho.

Também em 2021, foi um grande honra para a Cimertex entregar um novo bulldozer Komatsu à JMM, desta vez o modelo D65EX-18. Trata-se de um equipamento de 21 toneladas, equipado com motor EU Stage V e 220HP, munido de um ripper com três dentes. O bulldozer entregue tem uma cor diferente do habitual, a cor preta, por ser a cor oficial dos equipamentos deste cliente. Uma imagem vale mais do que mil palavras.

O Sr. José Manuel Mendes, um marcoense de alma e coração, é o chefe da família Mendes, à qual a Cimertex agradece a preferência e o tratamento dado, durante todo o processo negocial.



JMM DEMOLIÇÕES - DOZER KOMATSU

La società Construções Cidade Nova do Marco SA - JMM Demolições è stata creata nel 1984, dal Sig. José Manuel Mendes. Ha iniziato la sua attività dedicandosi esclusivamente all'edilizia civile, realizzando principalmente opere per clienti privati. Con il passare degli anni, l'azienda ha diversificato la sua area di attività, ampliando il numero di servizi offerti e partecipando a concorsi per opere pubbliche.

Attualmente, JMM dispone di tutte le capacità per operare non solo nel settore dell'edilizia, ma anche in quello della demolizione, del movimento terra e della rimozione di prodotti contenenti amianto.

Nel corso degli anni, l'azienda ha cercato di reinventarsi, investendo nelle sue risorse umane e in attrezzature all'avanguardia.

Per quanto riguarda i servizi specifici di movimento terra, negli anni '90, con i cambiamenti nel settore edilizio, JMM ha iniziato a diversificare i suoi servizi, concentrandosi su questa specialità e su tutti i tipi di movimento terra, nell'ambito degli scavi e delle discariche. L'azienda ha investito in attrezzature nuove e innovative, diventando una delle prime aziende della regione con le competenze e le strutture necessarie per eseguire questo tipo di servizio.

A tal fine, il Sig. José Manuel Mendes, amministratore di JMM, ha acquistato un dozer Komatsu D155AX-3 da Cimertex nel 1992. Nel 2021, questo stesso dozer è stato oggetto di consistenti riparazioni nell'officina del Servizio Post Vendita di Cimertex ed è ora in perfetto stato di funzionamento.

Sempre nel 2021, è stato un grande onore per Cimertex consegnare un nuovo dozer Komatsu a JMM, questa volta il modello è stato l'D65EX-18. È una macchina di 21 tonnellate, dotata di un motore EU Stage V da 220HP e di un ripper a tre denti. Il dozer consegnato ha un colore diverso dal solito, il nero, perché è il colore ufficiale delle attrezzature di questo cliente. Un'immagine vale più di mille parole.

Cimertex ringrazia il Sig. José Manuel Mendes, nato a Marco de Canavezes, città alla quale è molto legato, e patriarca della famiglia Mendes, per la sua preferenza e la cordialità durante tutto il processo di negoziazione.

KOMATSU WB93R-8 - POLIVALÊNCIA COMPROVADA

O conjunto industrial Komatsu tem sido uma aposta de sucesso ao longo dos anos. A Komatsu tem décadas de experiência nesta gama de máquinas, tendo recebido a experiência da FAI, um prestigiado fabricante italiano de máquinas industriais, adquirido pela marca japonesa há mais de vinte anos. O mercado nacional continua a procurar o conjunto industrial e a Cimertex tem consolidado uma posição importante no mercado, sobretudo com o modelo WB93R-8.

São diversos os opcionais disponíveis, como no exemplo da unidade adquirida pelo cliente Pedras do Lis. A Cimertex pode fornecer uma unidade completa e polivalente, incluindo rodas frontais maiores, dotando o equipamento de maior capacidade de tração e um porte mais relevante em situações de trabalho mais extremas.

Nos próximos meses estará disponível um novo modelo de conjunto industrial Komatsu, já equipado com a motorização EU Stage V e um sistema Komtrax mais completo. Este é o inovador sistema de monitorização da máquina por satélite, que coloca o equipamento interligado com o serviço após-venda, gerando vantagens incomparáveis no diagnóstico técnico e na capacidade de resposta por parte dos técnicos Cimertex.

É de assinalar um agradecimento ao cliente Pedras do Lis, bem como a todos os clientes que têm ajudado a Komatsu e a Cimertex a serem uma referência no mercado dos conjuntos industriais.

KOMATSU WB93R-8 - COMPROVATA VERSATILITÀ

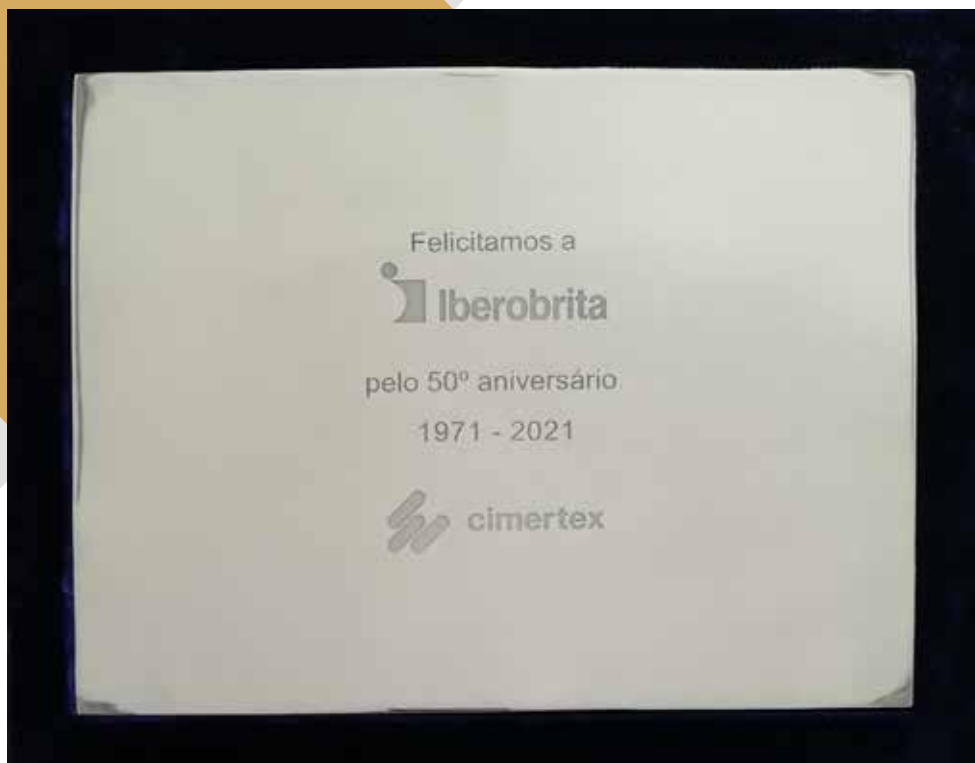
La terna Komatsu si è rivelato un successo nel corso degli anni. Komatsu ha un'esperienza decennale in questa gamma di macchine, avendo acquisito le competenze di FAI, un prestigioso produttore italiano di macchine industriali, acquistato dal marchio giapponese oltre vent'anni fa. La richiesta sul mercato nazionale della terna continua e Cimertex ha consolidato una posizione importante nel mercato, soprattutto con il modello WB93R-8.

Ci sono diverse opzioni disponibili, come è il caso dell'unità acquistata dal cliente Pedras do Lis. Cimertex può fornire un'unità completa e polivalente, comprese le ruote anteriori più grandi, che conferiscono all'attrezzatura una maggiore capacità di trazione e una dimensione più rilevante nelle situazioni di lavoro più estreme.

Nei prossimi mesi sarà disponibile un nuovo modello della terna Komatsu, già dotato del motore EU Stage V e un sistema Komtrax più completo. Si tratta dell'innovativo sistema di monitoraggio satellitare della macchina che collega l'attrezzatura al servizio post-vendita, generando vantaggi ineguagliabili nella diagnosi tecnica e nella capacità di risposta dei tecnici Cimertex.

Desideriamo ringraziare il nostro cliente Pedras do Lis, così come tutti i nostri clienti che hanno aiutato Komatsu e Cimertex a diventare un punto di riferimento nel mercato delle terne.





IBEROBRITA - CINQUENTA ANOS DE SUCESSO

Alguns momentos da vida das empresas são marcantes e distintivos. Comemorar cinquenta anos de existência é um desses momentos especiais.

A Iberobrita - Produtora de Agregados, SA cumpre este ano cinquenta anos de existência.

É certamente uma ocasião para olhar o passado, com toda a aprendizagem e experiência que ele representou.

Será também seguramente uma oportunidade que a empresa não desperdiçará para refletir sobre o que pretende fazer no futuro, mantendo uma presença de referência no mercado dos agregados.

A Cimertex congratula-se por acompanhar a Iberobrita neste percurso de sucesso e felicita a empresa por este marco significativo.

IBEROBRITA - CINQUANT'ANNI DI SUCCESSO

Alcuni momenti nella vita delle aziende sono significativi e unici. Celebrare cinquant'anni di esistenza è uno di questi momenti speciali.

Iberobrita - Produtora de Agregados, SA celebra quest'anno il suo 50º anniversario.

È un'occasione per guardare al passato e a tutto quanto ha rappresentato in termini di apprendimento ed esperienza.

Sarà anche sicuramente un'occasione che l'azienda non si lascerà sfuggire per riflettere su ciò che intende fare in futuro per continuare a essere una presenza di riferimento nel mercato degli aggregati.

Cimertex è lieta di essere a fianco di Iberobrita in questo percorso di successo e si congratula con l'azienda per aver raggiunto questo significativo traguardo.

FERNANDO & CORREIA - VINTE E CINCO ANOS DE DISTINÇÃO

A presença da Cimertex na Região Autónoma da Madeira é uma realidade com quase cinquenta anos, cujo percurso tem sido assinalado por relações duradouras e crescentes, com diversas empresas.

Um dos clientes mais antigos da Cimertex é a empresa Fernando & Correia, Lda, que este ano celebra vinte e cinco anos de existência. É uma das empresas de referência na região, tendo uma das maiores frotas de equipamentos ligeiros e pesados. A Komatsu é a marca nuclear da frota da empresa.

A Cimertex tem todo o orgulho em construir esta parceria exigente, há já muitos anos. A Fernando & Correia atua de forma profissional, flexível e especializada.

O total compromisso da Cimertex, de serviço com rapidez e profissionalismo, tem ajudado esta empresa, bem como todos os clientes, na sua atividade, num mercado tão exigente e competitivo.

A frota Komatsu deste cliente, recentemente renovada, mostra ao mercado que a Cimertex está sempre disponível para apoiar todos os clientes, qualquer que seja a sua dimensão ou geografia de atuação.

A Cimertex felicita a Fernando & Correia pelos vinte e cinco anos de sucesso, celebrados em 2021.

FERNANDO & CORREIA - VENTICINQUE ANNI DI DISTINZIONE

Cimertex è presente nella Regione Autonoma di Madeira da quasi cinquant'anni e la sua storia è stata segnata da relazioni di lunga data con diverse aziende.

Uno di questi clienti di lunga data di Cimertex è la società Fernando & Correia, Lda, che quest'anno celebra venticinque anni di attività. È una delle aziende di riferimento della regione, con una delle più grandi flotte di attrezzature leggere e pesanti. Komatsu è il marchio principale della flotta di questo importante cliente.

Cimertex è orgogliosa di aver costruito questa importante e impegnativa partnership nel corso degli anni. Fernando & Correia opera in modo professionale, flessibile e specializzato.

L'impegno totale di Cimertex per un servizio rapido e professionale ha aiutato questa azienda e tutti i suoi clienti a concludere affari in un mercato estremamente esigente e competitivo.

La flotta Komatsu di questo cliente, recentemente rinnovata, è la dimostrazione che Cimertex è sempre disponibile a supportare tutti i clienti, indipendentemente dalle loro dimensioni o dalla loro ubicazione geografica.

Cimertex si congratula con Fernando & Correia per i venticinque anni di successo celebrati nel 2021.





PLATAFORMAS HANGCHA

Os equipamentos que elevam pessoas estão sujeitos a exigências normativas acrescidas, desde requisitos relacionados com a especificação técnica, até normas de utilização rigorosas, por motivos de segurança.

A marca Hangcha, representada da Cimertex, tem já décadas de experiência na conceção e no fabrico de plataformas elevatórias elétricas, seja de tesoura ou articuladas. A gama comporta equipamentos até 17 metros de elevação e são já diversas as unidades vendidas a clientes finais e a empresas de aluguer, que apostam na fiabilidade comprovada e no competitivo rácio qualidade-preço, para justificar a aposta na marca.

Cliente da Cimertex e do seu revendedor autorizado Empiqua, a empresa Guimaeleva, presente em diversos setores de atividade, incluindo o aluguer de equipamentos, fez uma significativa aposta na modernização da sua frota de aluguer, adquirindo diversas plataformas de elevação Hangcha.

A Cimertex agradece a confiança e está certa de que o investimento ajudará ao crescimento e à consolidação da Guimaeleva, no dinâmico e competitivo mercado de aluguer de equipamentos de elevação.

PIATTAFORME HANGCHA

Le attrezzature per il sollevano di persone sono soggette a maggiori esigenze normative, dai requisiti relativi alle specifiche tecniche ai rigorosi standard di utilizzo per ragioni di sicurezza.

Il marchio Hangcha, rappresentato da Cimertex, vanta decenni di esperienza nella progettazione e fabbricazione di piattaforme elevatrici elettriche, sia a forbice che articolate. La gamma comprende attrezzature fino a 17 metri di altezza e diverse unità sono già state vendute a clienti finali e società di noleggio, che contano su una comprovata affidabilità e un rapporto qualità-prezzo competitivo per giustificare il loro investimento nel marchio.

Il cliente di Cimertex e suo rivenditore autorizzato Empiqua, la società Guimaeleva, che opera in vari settori di attività, tra cui il noleggio di attrezzature, ha realizzato un investimento significativo per modernizzare la sua flotta di noleggio acquistando diverse piattaforme di sollevamento Hangcha.

Cimertex è grata per la fiducia ed è sicura che l'investimento aiuterà la crescita e il consolidamento di Guimaeleva nel dinamico e competitivo mercato del noleggio di mezzi di sollevamento.



O CONJUNTO PERFEITO ... SANDVIK DQ240R + KOMATSU PC240NLC-11 ENTREGUE À EMPRESA GRANITOS MÁRIO FIGUEIREDO

Sim, o conjunto perfeito existe!

A empresa Granitos Mário Figueiredo (GMF) adquiriu à Cimertex uma coluna de perfuração Sandvik DQ240R, montada numa escavadora de rastos Komatsu PC240NLC-11.

Fundada em 1988 pelo gerente Mário Figueiredo, a GMF dedica-se à extração e comercialização de granitos. Iniciou o seu trabalho de uma forma artesanal na extração de granitos, no concelho de Pinhel, comercializando a matéria-prima nos mercados português e espanhol. Com uma aposta cada vez maior na diversidade dos produtos extraídos, iniciou a exploração de Granito Amarelo Figueira, localizada na Freixeda do Torrão, concelho de Figueira de Castelo Rodrigo.

A coluna Sandvik DQ240R, também conhecida por Trimmer, é uma unidade de perfuração hidráulica equipada com dois martelos, utilizada para a perfuração de blocos em pedreiras de rochas ornamentais.

Esta perfuradora é operada via controlo remoto em todas as suas funções, possibilitando uma perfuração totalmente automática. Está equipada com o extrator de barrenas, com os novos martelos RD106 e com colunas de alumínio, em que estas estão assentes numa mesa de 3.560mm de comprimento, já com as obrigatórias grades de proteção.

Por sua vez, a máquina portadora, a Komatsu PC240NLC-11, com um peso operacional acima das 25ton e com uma potência de 189HP, conta com um motor extremamente fiável e económico, com a última tecnologia na redução de emissão de gases, cumprindo o Stage V. Este modelo, assim como muitos outros da família Komatsu, tem disponível o sistema de telemetria Komtrax e inclui ainda o serviço adicional Komatsu Care. Ambos proporcionam ao cliente a garantia nos baixos custos operacionais e sem preocupações adicionais durante longas horas de serviço.

Este conjunto, vendido pela Cimertex, foi entregue na pedreira do cliente, no passado mês de setembro. Será certamente o primeiro de muitos, contribuindo para a modernização e a expansão do setor da pedra ornamental.

A Cimertex agradece ao Sr. Mário Figueiredo a confiança depositada e deseja a continuação do seu sucesso.



IL SET PERFETTO ... SANDVIK DQ240R + KOMATSU PC240NLC-11 CONSEGNATO ALLA SOCIETÀ GRANITOS MÁRIO FIGUEIREDO

Ebbene sì, il set perfetto esiste!

Granitos Mário Figueiredo (GMF) ha acquistato da Cimertex un impianto di perforazione Sandvik DQ240R montato su un escavatore cingolato Komatsu PC240NLC-11.

Fondata nel 1988 dall'amministratore Mário Figueiredo, la GMF si dedica all'estrazione e alla commercializzazione del granito. Ha iniziato il suo lavoro in modo artigianale nell'estrazione di graniti, nella zona di Pinhel, vendendo la materia prima nei mercati portoghese e spagnolo. Puntando sempre di più alla diversità dei prodotti estratti, ha iniziato con l'estrazione del Granito Giallo Figueira, nel comune di Freixeda do Torrão, Figueira de Castelo Rodrigo.

La perforatrice Sandvik DQ240R, nota anche come Trimmer, è un'unità di perforazione idraulica dotata di due martelli, utilizzata per la perforazione di blocchi in cave di roccia ornamentale.

Questo impianto di perforazione è azionato tramite telecomando in tutte le sue funzioni, consentendo una perforazione completamente automatica. È equipaggiato con un estrattore di trivelle, con i nuovi martelli RD106 e con colonne in alluminio, disposte su una superficie lunga 3.560mm, con griglie di protezione obbligatorie.

A sua volta, la macchina portante, una Komatsu PC240NLC-11, con un peso operativo di oltre 25 tonnellate e una potenza di 189HP, è dotata di un motore estremamente affidabile ed economico, con l'ultima tecnologia di riduzione delle emissioni di gas Stage V. Questo modello, come molti altri della famiglia Komatsu, ha a disposizione il sistema di telemetria Komtrax e comprende anche il servizio Komatsu Care. Entrambi forniscono al cliente la garanzia di bassi costi operativi e nessun'altra preoccupazione durante le lunghe ore di servizio.

Questo set, venduto da Cimertex, è stato consegnato presso la cava del cliente lo scorso settembre. Sarà certamente il primo di molti e contribuirà alla modernizzazione e all'espansione del settore della pietra ornamentale.

Cimertex ringrazia il Sig. Mário Figueiredo per la fiducia riposta e augura alla GMF un enorme successo.

SISTEMA TELE-

Em 2018, a Somincor, cliente da Cimertex, adquiriu 3 máquinas jumbo de perfuração longa Sandvik DL421-15C. Passado algum tempo, foi disponibilizada a rede LTE em fundo de mina, permitindo que estes equipamentos comuniquem com a sala de tele-remoto. As 3 máquinas estão equipadas com o sistema de operação com recurso a tele-remoto.

O jumbo DL421-15C é totalmente mecanizado e permite perfuração de longo alcance, para mineração subterrânea, com galerias de 3,6x3,6m. É capaz de perfurar em todas as direções, uma vez que o braço permite uma rotação de 360°. Permite perfuração compreendida entre Ø64 e 115, e até 54 metros de profundidade, usando barras T38, T45 e T51, tubos Ø65mm, ST58 e ST68.

Impressiona todos os envolvidos na sua laboração, desde supervisores até operadores e pessoal de manutenção, pois a produtividade associada ao martelo hidráulico de alta frequência RD927L, a laboração com recurso a tele-remoto e as respetivas características de segurança, são muito apreciadas. Há 4 temas que merecem ser destacados.

Benefícios em maior escala:

- Controle de operação em local seguro
- Ambiente de trabalho confortável
- Sistemas e procedimentos de segurança integrados
- Operação em áreas com segurança comprometida
- Garante que as reservas possam ser utilizadas economicamente
- Melhor utilização da força de trabalho e competências
- Menor dependência da disponibilidade da força de trabalho
- Estação de controle idêntica em local remoto

Segurança e ergonomia:

- Sem poeira, ruído ou vibração
- Posição confortável do operador
- Tempo minimizado a bordo das unidades de perfuração
- Flexibilidade na escolha do local de controle

Aumento da produtividade:

- Rápidas mudanças de turno
- Um operador para várias unidades de perfuração
- Compatível com automação
- Redução de desgaste e quebras

Caraterísticas principais:

- Um painel de controle remoto para cada máquina, em que cada painel comporta funcionalidades idênticas ao painel de controle na máquina
- Vídeo direto da unidade de perfuração
- Controle de câmara dedicado, com recurso PIP (picture in picture)
- Duas câmaras PTZ (pan tilt zoom) de alta resolução
- Conetividade de dados por cabo ou controle remoto WLAN

Assim, em resumo, a Cimertex está certa que este sistema é muito valorizado pelo cliente Somincor, uma vez que permite retirar inúmeras vantagens da sua operação. E será certamente um instrumento cada vez mais comum, com vista à automação e digitalização dos equipamentos mineiros.



Esquema de funcionamento
Schema operativo

-REMOTE



Nel 2018, Somincor, un cliente di Cimertex, ha acquistato 3 macchine jumbo perforatrice per forsture profonde Sandvik DL421-15C. Dopo qualche tempo, è stata resa disponibile in fondo alla miniera la rete LTE, permettendo a questa attrezzatura di comunicare con la sala tele-remote. Le 3 macchine sono dotate del sistema operativo tele-remote.

Il jumbo DL421-15C è completamente meccanizzato e permette la perforazione a lungo raggio, per l'estrazione sotterranea, con gallerie di 3,6x3,6m. È in grado di forare in tutte le direzioni poiché il braccio permette una rotazione di 360°. Permette, inoltre, la perforazione da Ø64 a 115, fino a una profondità di 54 metri, utilizzando barre T38, T45 e T51, tubi Ø65mm, ST58 e ST68.

Si tratta di attrezzature che stupiscono tutte le persone coinvolte nelle operazioni, dalla supervisione agli operatori e al personale di manutenzione, perché la produttività associata al martello idraulico ad alta frequenza RD927L, l'uso del tele-remote e le caratteristiche di sicurezza associate sono molto apprezzate. Ci sono 4 aspetti che è importante sottolineare.

Benefici su una più ampia scala:

- Controllo del funzionamento in un luogo sicuro
- Ambiente di lavoro confortevole
- Sistemi e procedure di sicurezza integrate
- Funzionamento in aree con sicurezza compromessa
- Assicura che le riserve possano essere utilizzate in modo economicamente efficiente
- Migliore utilizzo della forza lavoro e delle competenze
- Meno dipendenza dalla disponibilità di forza lavoro
- Stazione di controllo identica in posizione remota

Sicurezza ed ergonomia:

- Niente polvere, rumore o vibrazione
- Posizione comoda per l'operatore
- Riduzione del tempo a bordo delle unità di perforazione
- Flessibilità nella scelta della postazione di controllo

Aumento della produttività:

- Rapidi cambi di turno
- Un operatore per diverse unità di perforazione
- Compatibile con l'automazione
- Riduzione dell'usura

Caratteristiche principali:

- Un pannello di controllo a distanza per ogni macchina, ed ogni pannello fornisce funzionalità identiche al pannello di controllo sulla macchina
- Video direttamente dall'impianto di perforazione
- Controllo della telecamera, con capacità PIP (picture in picture)
- Due telecamere PTZ (pan tilt zoom) ad alta risoluzione
- Connettività dati via cavo o controllo remoto WLAN

Cimertex è sicura che questo sistema sarà molto apprezzato dal cliente di Somincor, in quanto permetterà di trarre numerosi vantaggi. Sarà certamente uno strumento sempre più diffuso, in vista dell'automazione e della digitalizzazione delle attrezzature minerarie.

Sala de controle
Sala di controllo



VIAGEM AO NORDESTE DE ANGOLA

Em outubro de 2021, partindo de Luanda, a direção da Cimertex Angola efetuou uma deslocação por estrada às províncias da Lunda Norte e da Lunda Sul, percorrendo, na ida, os 1260km que separam Luanda do Dundo (Lunda Norte) em cerca de 15 horas.

Na viagem de regresso foi escolhido o percurso Dundo – Lucapa – Saurimo – Malanje – Luanda, num total de aproximadamente 1400km, percorrido em cerca de 16 horas.

O objetivo desta viagem foi o de visitar os tradicionais clientes da Cimertex Angola e os novos, bem como importantes projetos na exploração diamantífera aluvial e de kimberlito, implantados naquelas províncias. Operam equipamentos Komatsu, Sandvik e Bomag, assim como são apoiados pela Cimertex Angola no serviço após-venda.

Sem dúvida que é notável o desenvolvimento e o crescimento que o setor mineiro tem registado nos dois últimos anos, sobretudo nestas duas províncias, bem patente no crescente número de novos projetos em laboração, conferindo a importância e o destaque que as duas províncias visitadas merecem.



Por outro lado, pretendeu-se visitar o desenvolvimento da importante e estruturante obra que é a reconstrução da estrada que liga Malanje a Saurimo, numa extensão de 570km. Destes, 65% estão a ser construídos por três importantes clientes, utilizando equipamentos fornecidos e apoiados pela Cimertex Angola, na sua maior parte recentemente entregues. O avanço no trabalho de construção da estrada, desenvolvido por estas três entidades, é digno de registo.

Tal como referido, trata-se de uma obra estruturante para o desenvolvimento da economia angolana, com carácter prioritário dentro do programa de investimento público em curso, permitindo alavancar a economia dos setores primário e secundário da região do nordeste de Angola.

Esta obra visa também criar condições para o desenvolvimento da agricultura e agropecuária, com o objetivo de abastecer os mercados locais e as principais cidades da região centro e norte de Angola, reduzindo a importação de bens alimentares e fomentando a exportação dos mesmos.

Esta importante estrada potenciará a indústria mineira, possibilitará as atividades agrícola e agropecuária, tal como será um enorme passo na criação das condições básicas para o fomento da industrialização do país.

VIAGGIO NEL NORD-EST DELL'ANGOLA

Nell'ottobre del 2021, dalla capitale Luanda, la direzione di Cimertex Angola ha viaggiato in direzione alle province di Lunda Norte e Lunda Sul, percorrendo su strada, in circa 15 ore, 1260km che separano Luanda da Dundo (Lunda Norte).

Per il viaggio di ritorno, il percorso scelto è stato Dundo – Lucapa – Saurimo – Malanje – Luanda, per un totale di circa 1400km percorsi in 16 ore.

Lo scopo di questo viaggio è stato quello di visitare clienti tradizionali e nuovi di Cimertex Angola, così come importanti progetti del giacimento alluvionale di diamanti e kimberlite in quelle province. Utilizzano attrezzature Komatsu, Sandvik e Bomag e ricevono il supporto e assistenza di Cimertex Angola nel Servizio Post Vendita.

Non ci sono dubbi che lo sviluppo e la crescita che il settore minerario ha registrato negli ultimi due anni è notevole, soprattutto in queste due province, il che è chiaramente evidente nel crescente numero di nuovi progetti in corso, attribuendo alle due province visitate l'importanza e il protagonismo che meritano.

D'altra parte, si è voluto visitare lo sviluppo dell'importante e strutturante progetto che è la ricostruzione della strada di 570km che collega Malanje a Saurimo. Di questi, il 65% è stato costruito da tre importanti nostri clienti che hanno utilizzato attrezzature fornite e con assistenza da Cimertex Angola, la maggior parte delle quali è stata consegnata di recente. I progressi nei lavori di costruzione della strada, eseguiti da queste tre imprese sono indubbiamente degni di nota.

Come abbiamo riferito, si tratta di un'opera strutturante per lo sviluppo dell'economia angolana, prioritaria all'interno del programma di investimenti pubblici in corso e che permette di far leva sull'economia dei settori primario e secondario della regione nord-orientale dell'Angola.

Il progetto mira, inoltre, a creare le condizioni per lo sviluppo dell'agricoltura e dell'allevamento, con l'obiettivo di rifornire i mercati locali e le principali città dell'Angola centrale e settentrionale, riducendo le importazioni di prodotti alimentari e incoraggiandone l'esportazione.

Questa importante arteria stradale darà impulso all'industria mineraria, permetterà le attività agricole e di allevamento e rappresentare inoltre un enorme passo in avanti nella creazione delle condizioni di base per la promozione dell'industrializzazione del paese.



CIMERTEX ITALIA E ANEPLA

Este ano, a Cimetex Italia foi o patrocinador principal do evento Cava Expotech, no dia 22 de setembro de 2021, organizado pela ANEPLA, a associação nacional de extratores de agregados e pedras.

Graças à sua posição como patrocinador principal, a Cimetex Italia teve a oportunidade, no âmbito da reunião anual da associação, de apresentar tanto o Grupo Cimetex como a Komatsu, aos mais importantes empresários italianos do setor das pedreiras.

Para além da apresentação durante a sessão, a Cimetex Italia colocou uma escavadora Komatsu HB365 e uma pá carregadora Komatsu WA475 na área de demonstrações, que atraíram um grande interesse por parte dos empresários.

Também presentes na área de exposição estavam uma escavadora Komatsu PC210 e uma pá carregadora WA380, para completar a oferta da Cimetex Italia no setor das pedreiras.

Este evento foi mais um importante passo na estratégia de crescimento da Cimetex Italia, no segmento das pedreiras e de máquinas para a construção.

Cimetex Italia quest'anno è stata main sponsor dell'evento Cava Expotech, organizzato il 22 settembre 2021 da ANEPLA, l'associazione nazionale dei cavaatori di inerti e pietre.

Grazie alla posizione di main sponsor, Cimetex Italia ha avuto uno spazio all'interno della riunione annuale dell'associazione, per presentare sia il Gruppo Cimetex che Komatsu ai più importanti imprenditori italiani del settore Cave.

Oltre alla presentazione in aula, Cimetex Italia ha portato in campo prova un escavatore Komatsu HB365 e una pala gommata Komatsu WA475 che hanno raccolto un grandissimo interesse da parte degli imprenditori.

Erano anche presenti nell'area statica un escavatore Komatsu PC210 e una pala gommata WA380 a completamento dell'offerta di Cimetex Italia per il settore delle Cave.

Questo evento è stato un ulteriore passo in avanti nella strategia di crescita di Cimetex Italia nel segmento delle Cave e delle macchine Construction.



A CIMERTEX ITALIA È BRONZE

A Cimerter Italia passou de uma forma brilhante no exame da Komatsu, que certifica o nível de qualidade do serviço após-venda dos seus distribuidores, a nível mundial.

Desde o dia 1 de outubro, a Cimerter Italia encontra-se no nível Bronze, o primeiro de uma escala que se espera que passe em breve para o nível Platina, o nível mais alto e prestigiado, que já foi obtido pela empresa-mãe Cimerter SA.

CIMERTEX ITALIA È BRONZO

Cimerter Italia ha brillantemente superato l'esame Komatsu che certifica a livello mondiale il livello di qualità del Servizio Post Vendita dei suoi Distributori.

Dal 1° Ottobre Cimerter Italia è classificata al livello Bronzo, il primo di una graduatoria che ci auguriamo ci porti in breve tempo al livello Platino, il più alto e prestigioso e già acquisito dalla capogruppo Cimerter SA.

ROBERTO MORONCINI

No passado mês de fevereiro de 2021, Roberto Moroncini juntou-se à equipa da Cimerter Italia, ocupando o cargo de gestor de vendas da rede direta.

Roberto Moroncini tem uma longa experiência na venda de máquinas de terraplanagem: começou a sua carreira como vendedor e depois desempenhou o cargo de gestor de área em importantes empresas do setor.

Desejamos ao senhor Moroncini as maiores felicidades no seu trabalho.

Lo scorso mese di Febbraio 2021 Roberto Moroncini è entrato a fare parte della squadra Cimerter Italia con la posizione di sales manager rete diretta.

Roberto Moroncini vanta una lunga esperienza nella vendita di macchine Movimento Terra: iniziata la carriera come venditore, ha poi ricoperto la posizione di area manager presso importanti players del nostro settore.

Un augurio di buon lavoro al Signore Moroncini.



KOMATSU PC360 NA CARDOSO CAVE

É outro sucesso da Cimertex Italia, com um importante cliente no setor das pedreiras.

Uma nova escavadora Komatsu PC360NLC-11 acaba de ser entregue à Cardoso Cave SRL, uma realidade que nasce da experiência e da paixão dos seus proprietários, os senhores Corrado Bresciani e Giuseppe De Lucia.

A pedreira está localizada na bacia rica em mármore da região dos Apuanos-Versilia, no município de Stazzema, onde se extrai a famosa Pietra Del Cardoso, um material único, em termos das suas características e da sua cor.

Por este motivo, a Cardoso Cave SRL, em conformidade com a regulamentação atual, em matéria de segurança, poluição e ruído, decidiu adquirir uma Komatsu PC360NLC-11 Stage V.



KOMATSU PC360 A CARDOSO CAVE

Un altro successo di Cimertex Italia con un importante cliente del settore Cave di Roccia.

E' stato da poco consegnato un nuovissimo escavatore Komatsu PC360NLC-11 a La Cardoso Cave SRL, una realtà che nasce dall'esperienza e dalla passione dei titolari, i Signori Corrado Bresciani e Giuseppe De Lucia.

La cava si affaccia nel bacino marmifero Apuano Versiliese, nel comune di Stazzema e da lì si estrae la famosissima Pietra Del Cardoso, un materiale unico nel suo genere per caratteristiche e colore.

Per questo la Cardoso Cave SRL, nel rispetto delle normative vigenti in tema di sicurezza, inquinamento e rumorosità ha deciso di dotarsi di un Komatsu PC360NLC-11 Stage V.

UM NOVO CLIENTE KOMATSU

Neste ano, a Cimertex alcançou mais um grande feito, ao fornecer a um cliente, até então da concorrência, um importante conjunto de máquinas: PC230NHD, PC290NLC, WA80 e D61EX-24.

É outro bom sinal da confiança depositada na Komatsu e na Cimertex Italia.



UN NUOVO CLIENTE KOMATSU

Quest'anno Cimertex ha conseguito un importante successo fornendo ad un cliente della concorrenza un pacchetto di macchine importanti: PC290NLC, PC230NHD, WA80 e D61EX-24.

Un altro bel segnale di fiducia verso Komatsu e Cimertex Italia.

OUTRAS DUAS KOMATSU WA320

A penetração da marca Komatsu no parque de máquinas do cliente Capa Cologna, uma importante cooperativa de colheita de cereais na província de Ferrara, continua um sucesso.

A última entrega incluiu seis pás carregadoras Komatsu WA320-8, todas equipadas com um balde de descarga elevada, que estão a trabalhar dentro dos armazéns da cooperativa.

ALTRE DUE KOMATSU WA320

Continua con successo l'azione di penetrazione del marchio Komatsu nel parco macchine del cliente Capa Cologna, importante cooperativa di raccolta dei cereali della provincia di Ferrara.

Con questa ultima fornitura diventano sei le pale gommate Komatsu WA320-8, tutte equipaggiate con benna ad altro ribaltamento, che lavorano all'interno dei magazzini della cooperativa.



MOTONIVELADORA KOMATSU GD675-7

Como parte integrante de um significativo pacote de máquinas vendidas a um importante cliente na Sardenha, destaca-se a motoniveladora Komatsu GD675-7, a primeira vendida pela Cimertex Italia.

Este é um feito particularmente importante, porque representa um grande sinal de confiança por parte do cliente, tanto na Cimertex Italia como na Komatsu, para além de representar uma vitória contra um concorrente importante no mercado das motoniveladoras.

As felicitações de toda a Cimertex Italia vão para Pietro Achenza, o vendedor da Cimertex que, com grande convicção e persistência, acompanhou o cliente durante muitos meses e levou as negociações a bom porto.

MOTORGRADER KOMATSU GD675-7

All'interno di un significativo pacchetto di macchine vendute ad un importante cliente della Sardegna, spicca per importanza il Grader Komatsu GD675-7, il primo venduto da Cimertex Italia.

E' questo un successo particolarmente importante perché rappresenta un grande segnale di fiducia del cliente sia in Cimertex Italia che in Komatsu oltre a rappresentare una vittoria contro un importante concorrente nel mercato dei graders.

I complimenti di tutta Cimertex Italia vanno a Pietro Achenza, il venditore Cimertex che con tanta convinzione e caparbia ha seguito il cliente per lunghi mesi e condotto la trattativa a buon porto.

KOMATSU PC490HRD PARA O CLIENTE ISVA

A Cimertex Italia concluiu com sucesso e com grande satisfação a venda desta importante máquina à ISVA, um cliente relevante na província de Turim.

As marcas mais importantes do setor participaram nas negociações, mas o cliente escolheu a Komatsu, graças à reconhecida qualidade da marca japonesa e ao apoio constante, prestado por Roberto Roddolo, técnico de vendas da Cimertex Italia.

A máquina será utilizada na cidade de Milão, para realizar um importante trabalho de demolição em grande altura.



KOMATSU PC490HRD PER IL CLIENTE ISVA

Cimertex Italia ha concluso con successo e grande soddisfazione la vendita di questa importante macchina alla ISVA, un importante cliente della provincia di Torino.

Alla trattativa hanno partecipato i più importanti marchi del settore ma il cliente ha scelto Komatsu grazie alla riconosciuta qualità del marchio giapponese e alla costante azione di supporto portata avanti da Roberto Roddolo, funzionario vendite di Cimertex Italia.

La macchina andrà a lavorare nella città di Milano per effettuare un'importante demolizione ad altezze elevate.

KOMATSU PC290 + KOMATSU PC290

A Cimertex Italia concluiu com sucesso as negociações com uma pedreira líder na zona de Bolonha, para o fornecimento de duas escavadoras Komatsu PC290NLC-11.

Tendo sido sempre um cliente da concorrência, acabou por escolher a Komatsu, graças à atenção constante que o talentoso vendedor local, Matteo Castelli, lhe soube dedicar.

Cliente de alto nível, estava há mais de dois anos no foco da Cimertex Italia, com atenção a cada detalhe.

Outros investimentos estão no horizonte para o cliente.

Esperamos que sejam outra vez Amarelo Komatsu!

Cimertex Italia ha concluso con successo una trattativa con un'importantissima cava della zona di Bologna per la fornitura di due escavatori Komatsu PC290NLC-11.

Da sempre cliente concorrenza, alla fine il cliente ha scelto Komatsu grazie alla costante attenzione che il bravo Matteo Castelli, venditore della zona, ha saputo riservargli.

Cliente di alto profilo, da oltre due anni era al centro di un'azione Cimertex Italia curata in ogni dettaglio.

Altri investimenti sono all'orizzonte per il cliente.

Ci auguriamo siano di nuovo Giallo Komatsu!





PORTUGAL
CIMERTEX SA

Porto (Sede)
Rua do Abade Mondego, 165
4455-489 Perafita
T. +351 220 912 600

Leiria
Rua Santa Catarina, 910
2400-823 Azoia
T. +351 244 870 360

Lisboa
Estrada das Palmeiras, 61
Queluz de Baixo
2730-132 Barcarena
T. +351 214 340 150

Aljustrel
Estrada Nacional 2, Malha Ferro
7600-130 Aljustrel
T. +351 284 601 445

Madeira
Parque Empresarial da Cancela
Lote M. I. 3-2
9125-042 Caniço, Ilha da Madeira
T. +351 291 930 900

ANGOLA
CIMERTEX ANGOLA LDA

Zona Industrial de Viana
Luanda – Angola
T. +244 923 588 840

CABO VERDE
SUCURSAL CIMERTEX

Zona Ind. Achada Grande Trás
CP 824 - Cidade da Praia
00238 Cabo Verde
T. +238 262 0102

ITÁLIA
CIMERTEX ITALIA SRL

Bolonha (Sede)
Via del Corno, 16
Località Ponte Ronca
40069 Zola Pedrosa (BO)
T. +39 051 0075381

Milão
Via della Offelera, 90
20861 Brugherio (MB)
T. +39 039 2142109

Torino - Cuneo
Via Carmagnola, 28
12030 Casalgrasso
T. +39 011 975005